

Dziwnów, dn. 06.11.2012 r.

Dotyczy: Postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pt.: Dostawa i montaż składanego lodowiska w Dziwnowie; nr sprawy: INW.271.16.2012

Zamawiający informuje, że w przedmiotowym postępowaniu od Wykonawców ubiegających się o udzielenie zamówienia wpłynęły pytania dotyczące wyjaśnienia treści SIWZ.

Na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku - Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.) Zamawiający przekazuje Wykonawcom treść pytań wraz z odpowiedziami:

Pytanie 1.

Zamawiający opisał agregat chłodniczy na lodowisko w sposób błędny, który spowoduje dostawę urządzenia dla celów klimatyzacji, a nie lodowiska.

I tak:

a) sposób sterowania pracą sprężarek od temperatury wyjściowej glikolu jest na lodowisku błędem. Sprężarki powinny załączać się zależnie od zmiennego obciążenia cieplnego płyty lodowiska (wyjazd rolby, wyższa temp. zewn., większa ilość użytkowników itp.), czyli od temperatury lodu na płycie. Takim parametrem jest temp. glikolu powracającego z płyty, a nie temperatura glikolu wychodzącego z urządzenia.

b) wymóg wyposażenia w zbiornik buforowy, który na lodowisku jest zbędny. Taką funkcję pełni orurowanie płyty o poj. ok. 3000 litrów. Zbiornik buforowy jest stosowany w urządzeniach klimatyzacyjnych.

c) brak wskazania rodzaju freonu w agregacie chłodniczym. Określenie, iż „Agregat musi być wyposażony w pełen roboczy wsad czynnika na bazie freonu, dopuszczonego do stosowania i posiadającego wszelkie niezbędne atesty i zezwolenia na stosowanie” jest nieprecyzyjne. Dla agregatów chłodniczych na lodowiskach powinien być stosowany freon R404A. Brak takiego zapisu spowoduje właśnie dostawę urządzenia pracującego np. na R132, R407C, R410A- czyli typowych freonach stosowanych w klimatyzacji.

d) Współczynnik wydajności agregatu chłodniczego ESEER na poziomie min. 3,75.

Współczynnik ESEER definiuje się jako:

$$ESEER = A * EER100\% + B * EER75\% + C * EER50\% + D * EER25\%$$

gdzie współczynniki: A = 0,03, B = 0,33, C = 0,41, D = 0,23

zaś EER zdefiniowany w EUROVENT jest wyznaczany dla czystej wody lodowej o parametrach 12/7°C na parowaczu (pełne obciążenie cieplne!) oraz przy temperaturze powietrza wlotowego na skraplacz równej 35°C dla agregatów ze skraplaczem chłodzonym powietrzem.

Dla potrzeb lodowiska woda lodowa musi mieć parametry -8/-11°C, a nie 12/7°C!!!

Praca agregatu chłodniczego na lodowisku wiąże się z parametrami cieczy daleko odbiegającymi od warunków EUROVENT, liczony więc zgodnie z EUROVENT współczynnik ESEER nie może mieć żadnego zastosowania na lodowisku.

Powyższe wskazuje, że Zamawiający opisał wadliwie przedmiot Zamówienia, w sposób, który wręcz wymusza dostawę klimatyzatora zamiast agregatu chłodniczego zaprojektowanego do pracy w warunkach lodowiska. Paradoksalnie, wbrew intencji Zamawiającego – koszty eksploatacyjne takiego urządzenia (zużycie prądu) będą wysokie. Można się domyślać, że jest to skutkiem marketingu nierzetelnej firmy, sprzedającej tanie urządzenia klimatyzacyjne, które nie powinny pracować na lodowisku, ale to Zamawiający odpowiada zarówno za zapisy w SIWZ, jak i za sposób wydatkowania środków publicznych.

Doświadczony wykonawca może zaproponować profesjonalny agregat chłodniczy dla potrzeb lodowiska, ale w świetle zapisów w umowie §5 pkt.2 – takie urządzenie nie będzie odebrane przez Zamawiającego.

W tej sytuacji należałoby zmienić opis agregatu chłodniczego lub unieważnić postępowanie.

Dla zapewnienia dostawy profesjonalnego agregatu chłodniczego wystarczy postawić wymogi:

e) agregat musi pracować na freonie R404A

f) Współczynnik COP (lub EER) ma być powyżej 3 - $COP \geq 3$

g) I oczywiście, zrezygnować z wymogów EUROVENT, bo te nie mają z wymogami lodowiskowymi nic wspólnego.

Odpowiedź:

W odpowiedzi Zamawiający prosi o uważne czytanie Specyfikacji.

Ad. a) Specyfikacja mówi tylko o sterowniku pozwalającym na określenie temperatury na wyjściu pracy oraz zarządzania pracą pompy a nie pracą sprężarek.

Ad. b) Zbiornikiem buforowym nie jest układ chłodzący i ciecz znajdująca się w układzie chłodniczym, a ciecz, która jest chłodzona w układzie buforowym. Zamawiający podtrzymuje konieczność dostawy zbiornika buforowego.

Ad. c) Zamawiający nie może wskazać rodzaj chłodziwa, gdyż mogłoby to utrudnić konkurencję na rynku. Chłodziwo musi spełniać parametry przypisane funkcji, jaką jest wytworzenie tafli lodu i jego utrzymanie. Czynnik chłodzący musi posiadać odpowiednie atesty i certyfikaty dopuszczające produkt do obrotu. Sugerowane chłodziwo R404A ma jeden z największych współczynników GWP (współczynnik ocieplenia globalnego). Zamawiający nie sugeruje, jakiego czynnika należy użyć, ale można zastosować chłodziwo bardziej przyjazne środowisku.

Ad. d) Zamawiający podtrzymuje posługiwaniem się współczynnikiem wydajności określonym jako ESEER na poziomie min. 3,75. Według Zamawiającego jest to miarodajne źródło informacji pozwalające na wiarygodne porównanie urządzeń różnych producentów i wskazanie tego, który będzie generował najniższe koszty eksploatacji. Wskaźnik ESEER jest nie tylko miarą wydajności urządzeń klimatyzacyjnych, ale i chłodniczych. Wszystkie badania laboratoryjne mają na celu uzyskanie przy porównywalnych parametrach wyników sprawności urządzeń. Nie ma konieczności posługiwaniem się badaniami EUROVENTU, Zamawiający wyraźnie dopuszcza inne laboratoria, które potwierdzą podawaną przez producenta sprawność urządzenia.

Ad. e) Zamawiający nie wyraża zgody na wprowadzenie zmiany, uzasadnienie Ad. c).

Ad. f) Współczynnik COP lub EER nie są miarodajnymi wskaźnikami według Zamawiającego, dlatego należy posługiwać się wskaźnikiem ESEER. COP i EER określają maksymalne wydajności urządzeń. Zamawiający nie wyraża zgody na wprowadzenie zmiany.

Ad. g) Wymóg dostarczenia certyfikatu badania niezależnego laboratorium np. Eurovent przed zamontowaniem agregatu Zamawiający podtrzymuje, jako gwarancję osiągnięcia wskaźnika określonego w SIWZ. Zamawiający podkreśla, że nie muszą być to badania EUROVENTu, a jedynie niezależnego laboratorium.

Pytanie 2.

W związku z przetargiem nieograniczonym prosimy o udzielenie odpowiedzi na pytanie:

W umowie § 5 ust. 2 Zamawiający żąda, aby „Wykonawca dla potwierdzenia spełnienia parametrów technicznych agregatu, w szczególności współczynnika wydajności chłodniczej ESEER na poziomie min. 3,75, musi dostarczyć kartę: techniczną agregatu, potwierdzoną przez producenta oraz wyniki badań niezależnej jednostki certyfikującej

(niezależnego laboratorium), np. certyfikat EUROVENT. Niespełnienie powyższego parametru spowoduje brak zgody Zamawiającego na dostawę urządzenia”.

Uważamy, że przedstawienie powyższych dokumentów na etapie dostawy, w przypadku nie dostarczenia agregatu o wymaganych parametrach, z odpowiednimi dokumentami może spowodować całkowity brak możliwości wykonania zadania w i terminie nawet do 31.12.2012r., a co za tym idzie utratę dofinansowania z Ministerstwa Sportu i Turystyki. Powyższe dokumenty powinny być dostarczone na etapie składania oferty, co jednoznacznie określi zdolność do wykonania zadania przez Wykonawcę, a Zamawiającego uchroni od utraty dofinansowania z MSiT. Żądanie takich dokumentów na etapie składania ofert nie jest niczym nowym, gdyż np. przy wykonywaniu obiektów w ramach programu „Moje boisko - Orlik 2012” Zamawiający zawsze żąda na etapie składania oferty dokumentów dla trawy syntetycznej między innymi:

- raport z badań przeprowadzonych przez specjalistyczne laboratorium (np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd), dotyczący oferowanej nawierzchni, potwierdzający zgodność jej parametrów z FIFA Quality Concept for Football Turf (dostępny na www.FIFA.com),
- karta techniczna oferowanej nawierzchni, potwierdzona przez jej producenta oraz dla nawierzchni poliuretanowej:
- certyfikat lub deklaracja zgodności z normą PN-EN 14877:2008, lub aprobatę techniczną ITB, lub rekomendację techniczną ITB, lub wyniki badań specjalistycznego laboratorium (np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd) potwierdzające parametry oferowanej nawierzchni lub dokument równoważny,
- karta techniczna oferowanej nawierzchni, potwierdzona przez jej producenta.

Czy w związku z powyższym Zamawiający będzie żądał na etapie złożenia oferty przetargowej dostarczenia dokumentów potwierdzających spełnienie parametrów technicznych agregatu, w szczególności współczynnika wydajności chłodniczej ESEER na poziomie min. 3,75 wraz z kartą techniczną agregatu, potwierdzoną przez producenta oraz wyniki badań niezależnej jednostki certyfikującej (niezależnego laboratorium), np. certyfikatu EUROVENT?

Odpowiedź:

Zamawiający pozostawia warunki określone w SIWZ i umowie bez zmian. Umowa w sposób wystarczający gwarantuje Zamawiającemu możliwość odstąpienia lub naliczania kar umownych w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy. Na każdym etapie realizacji umowy Zamawiający ma prawo kontrolować postęp prac, w tym jakość dostarczanych materiałów i w przypadku braku zgodności z zamówieniem, odmówić odbioru.

Pytanie 3.

Na podstawie art.38.1 Ustawy PZP niniejszym prosimy o udzielenie wyjaśnień do treści Projektu Umowy nr INW.272 ... 2012 będącej załącznikiem nr 5 do SIWZ:

Zamawiający w Projekcie Umowy § 5 dotyczącym przedmiotowego przetargu wprowadził warunek: "Wykonawca dla potwierdzenia spełnienia parametrów technicznych agregatu, w szczególności współczynnika wydajności chłodniczej ESEER na poziomie min. 3,75, Wykonawca musi dostarczyć wraz z ofertą kartę techniczną agregatu, potwierdzoną przez producenta oraz wyniki badań niezależnej jednostki certyfikującej (niezależnego laboratorium), np. certyfikatu EUROVENT. Niespełnienie powyższego parametru spowoduje brak zgody zamawiającego na dostawę urządzenia".

Należy zauważyć, iż zgodnie z art. 22 ust. 1 Ustawy - prawo zamówień publicznych o udzielenie zamówienia może ubiegać się Wykonawcy, którzy posiadają uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania. Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 maja 2006 r. w

sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. Nr 87, poz. 605 z 2006 r.) określa katalog zamknięty dokumentów, których zamawiający może żądać na potwierdzenie spełniania przez wykonawcę warunków wynikających z art. 22 ust. 1 p.z.p. ustawy - Prawo zamówień publicznych. W związku z tym żądanie dostarczenia certyfikatu EUROWENT jest bezpodstawne. Nie można, bowiem żądać dokumentów nie wymienionych wprost w tym rozporządzeniu lub nie wynikających z zapisów tego rozporządzenia.

W przedmiotowym postępowaniu żądanie dołączenia do oferty Certyfikatu EUROWENT lub innego bliżej nieokreślonego, należy uznać za źle sformułowany punkt w specyfikacji, gdyż w obrocie gospodarczym taki dokument nie istnieje. W związku z czym niemożliwe do wykonania jest dostarczenie dla oferowanego agregatu chłodniczego ww. certyfikatu na potwierdzenie spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu.

Tym samym należy jeszcze raz z całą stanowczością podkreślić, iż to na Zamawiającym spoczywa obowiązek formułowania warunków udziału w postępowaniu w sposób jasny i precyzyjny. Każdy z Wykonawców musi mieć pewność, że dokument składany na potwierdzenie spełniania warunku udziału w postępowaniu jest dokumentem wymaganym i właściwym. Nie może być bowiem tak, że Wykonawca podejmuje ryzyko poniesienia negatywnych konsekwencji, w tym przypadku wykluczenia z udziału w postępowaniu, jak również utraty wadium wraz z odsetkami, na skutek wprowadzenia do umowy warunku niemożliwego do zrealizowania - dostarczenia dokumentu, który nie istnieje. Warto w tym miejscu przytoczyć orzeczenie KIO z dnia 10 lutego 2009 r. w sprawie o sygn. akt: KIO/UZP 125/09 r z którego jednoznacznie wynika, iż (...) jako że to zamawiający jest autorem warunku i to na nim spoczywa wypełnienie postu/atu jasności warunku, w orzecznictwie i piśmiennictwie przyjęto zasadę, iż przy odczytywaniu treści warunku nie stosuje się domniemania dotyczącego nie wyrażonych w nim zamiarów, czy intencji zamawiającego, a wątpliwości związane z jego treścią wyjaśnia się na korzyść wykonawców.

W związku z powyższym brak dostarczenia przez Zamawiającego certyfikatu EUROWENT lub innego bliżej nieokreślonego, wymaganego w Projekcie Umowy nie może stanowić podstawy do braku zgody na dostawę agregatu. Ciężar skonkretyzowania we właściwy sposób warunków udziału w postępowaniu spoczywa na Zamawiającym i Wykonawca w wypadku uchybienia temu obowiązkowi nie może ponosić z tego powodu negatywnych konsekwencji.

Nadmieniamy, iż w przypadku agregatu chłodniczego istnieje możliwość uzyskania certyfikatu na potwierdzenie parametrów technicznych deklarowanych przez producentów zwanego certyfikatem EUROVENT. Wyżej wymieniony certyfikat wydawany jest przez organizację zrzeszającą krajowe organizacje producentów sprzętu chłodniczego i klimatyzacyjnego EUROVENT na podstawie badań sprzętu, które mogą przeprowadzać wyselekcjonowane laboratoria. Ponadto należy wskazać, iż uzyskanie takiego certyfikatu jest bardzo utrudnione, ze względu na fakt, iż najbliższe laboratorium znajduje się w Niemczech w Essen, jak również z powodu braku reprezentacji w rzeczonyj organizacji. Stąd też należy stwierdzić, iż bardzo wąska grupa posiada certyfikat EUROVENT, co wyklucza z przetargu wszystkich polskich producentów agregatów chłodniczych.

Tym samym nie ma również uzasadnienia żądanie przez zamawiającego dostarczenie przez Wykonawcę wyników badań innej niezależnej jednostki certyfikującej (laboratorium).

Warunek ten zmusza Wykonawcę, aby należał do organizacji EUROWENT i płacił im składki, co narusza fundamentalne zasady uczciwej konkurencji przy zamówieniach publicznych.

Ponadto, zwracamy uwagę, że współczynnik wydajności chłodniczej ESEER opisuje wydajność agregatów chłodniczych stosowanych w klimatyzacji, czyli przy temperaturach medium schładzanego i temperaturach pracy w okresie letnim.

W przypadku agregatów chłodniczych pracujących na potrzeby sztucznych lodowisk, gdzie temperatura medium schładzanego wynosi $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$, przy temperaturze otoczenia nie przekraczającej $+10\text{ }^{\circ}\text{C}$, dla określenia sprawności agregatu powszechnie stosowany jest współczynnik wydajności chłodniczej COP.

Ponadto informujemy, że warunek dostarczenia certyfikatu EUROVENT został wprowadzony do SIWZ przez Gminę Strzegom w postępowaniu przetargowym na dostawę sztucznego lodowiska sezonowego w roku 2011 i został skutecznie oprotestowany przez firmę HEFAL Serwis S.A. Stanowczo stwierdzamy, że całkowicie wystarczającym parametrem potwierdzającym sprawność agregatu jest współczynnik wydajności chłodniczej COP lub EER potwierdzony przez producenta agregatu oraz wydana przez niego zgodnie z prawem polskim i europejskim deklaracja CE. Uważamy, że współczynnik wydajności chłodniczej COP na poziomie co najmniej 2,6 jest gwarancją, że agregat będzie spełniał europejskie standardy energochłonności.

W związku z powyższym prosimy o odpowiedź na pytanie:

Czy Zamawiający zmodyfikuje treść Projektu Umowy, aby zapewnić w tym przetargu zasady uczciwej konkurencji, wykreślając zapis o konieczności potwierdzenia spełnienia parametrów technicznych agregatu w formie badań niezależnej jednostki (niezależnego laboratorium) np. Certyfikatu EUROVENT?

Odpowiedź:

Zamawiający nie wprowadzi zmian i nie zmodyfikuje treści projektu umowy gdyż uważa, że żądane parametry urządzenia w żaden sposób nie wpływają na ograniczenie konkurencji.

Zamawiający nie stawia innych warunków udziału w postępowaniu niż te, które opisane są w punkcie VIII, oraz żąda jedynie dokumentów, które określa w punkcie IX SIWZ. Wśród tych dokumentów nie ma konieczności dostarczenia dokumentów innych niż te, które są dopuszczone rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2009 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane. Przywoływany zapis dostarczenia certyfikatu na agregat chłodniczy dotyczy realizacji umowy, a nie warunku udziału w postępowaniu.

W Państwa pytaniu występują sprzeczności w postaci:

„W przedmiotowym postępowaniu żądanie dołączenia do oferty Certyfikatu EUROVENT lub innego bliżej nieokreślonego, należy uznać za źle sformułowany punkt w specyfikacji, gdyż w obrocie gospodarczym taki dokument nie istnieje”

a

„Nadmieniamy, iż w przypadku agregatu chłodniczego istnieje możliwość uzyskania certyfikatu na potwierdzenie parametrów technicznych deklarowanych przez producentów zwanego certyfikatem EUROVENT. Wyżej wymieniony certyfikat wydawany jest przez organizację zrzeszającą krajowe organizacje producentów sprzętu chłodniczego i klimatyzacyjnego EUROVENT na podstawie badań sprzętu, które mogą przeprowadzać wyselekcjonowane laboratoria.”

Z przytoczonego fragmentu zapytania nie wynika czy istnieją problemy w uzyskaniu certyfikatu czy ich nie ma. Zamawiający nie będzie się odnosił do w/w części zapytania.

Powoływanie się na ograniczanie konkurencji jest również bezzasadne. Kwestionowany zapis paragraf projektu umowy dokładnie brzmi:

„Wykonawca, dla potwierdzenia spełnienia parametrów technicznych agregatu, w szczególności współczynnika wydajności chłodniczej ESEER na poziomie min. 3,75, musi dostarczyć kartę techniczną agregatu, potwierdzoną przez producenta oraz wyniki badań niezależnej jednostki certyfikującej (niezależnego laboratorium), np. certyfikat EUROVENT.

Niespełnienie powyższego parametru spowoduje brak zgody Zamawiającego na dostawę urządzenia.” Zamawiający przewiduje konieczność przedstawienia wyników badań niezależnej jednostki certyfikującej (niezależnego laboratorium), np. certyfikat EUROVENT. Wykonawca ma prawo do przestawienia wyników badań na potwierdzenie osiągnięcia wskaźnika ESEER innego laboratorium. Zamawiający nie zmusza do przedstawienia certyfikatu EUROVENTu, przynależności do tejże organizacji i opłacania jakichkolwiek składek.

Zamawiający podtrzymuje żądania osiągnięcia wskaźnika wydajności ESEER na poziomie min. 3,75 i nie wprowadza zmian do SIWZ.

Zamawiający udzielając odpowiedzi nie przewiduje zmiany terminu składania ofert.